

19 de agosto de 2014

NOTA DE PRENSA

BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO

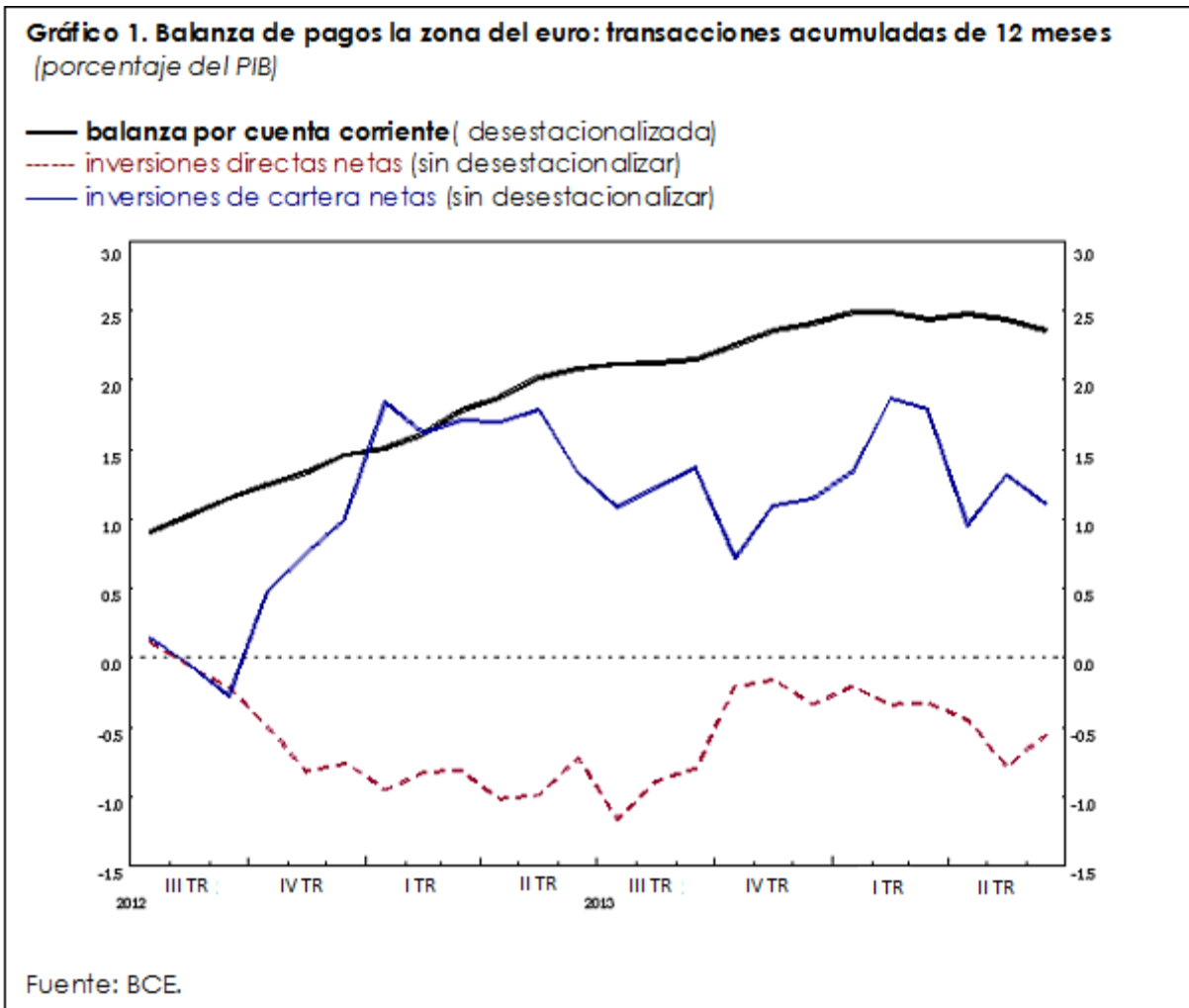
(JUNIO DE 2014)

En junio de 2014, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un superávit de 13,1 mm de euros. En la cuenta financiera, el agregado de inversiones directas y de cartera contabilizó entradas netas por importe de 14 mm de euros (datos sin desestacionalizar).

Cuenta corriente

En junio de 2014, la balanza por *cuenta corriente* desestacionalizada de la zona del euro registró un superávit de 13,1 mm de euros (véase cuadro 1), como resultado de los superávits contabilizados en las balanzas de *bienes* (11,6 mm de euros), *servicios* (8,8 mm de euros) y *rentas* (4,8 mm de euros), que se contrarrestaron, en parte, con un déficit en la balanza de *transferencias corrientes* (12,2 mm de euros).

En el período transcurrido hasta junio de 2014, la *balanza por cuenta corriente* desestacionalizada, acumulada de doce meses, registró un superávit de 226,7 mm de euros (2,4% del PIB de la zona del euro), frente al superávit de 198,4 mm de euros (2,1% del PIB de la zona del euro) contabilizado en los doce meses transcurridos hasta junio de 2013 (véanse cuadro 1 y gráfico 1). El aumento del superávit de la balanza por *cuenta corriente* acumulada de doce meses se debió, principalmente, a los incrementos de los superávits de las balanzas de *bienes* (de 141,9 mm de euros a 171,1 mm de euros) y *servicios* (de 99,6 mm de euros a 118,1 mm de euros), que se contrarrestaron, en parte, con un descenso del superávit de la balanza de *rentas* (que pasó de 70,3 mm de euros a 56 mm de euros) y con un aumento del déficit por *transferencias corrientes* (de 113,4 mm de euros a 118,6 mm de euros).



Cuenta financiera

En la cuenta financiera (véase cuadro 2), el agregado de *inversiones directas* y de *cartera* registró entradas netas por importe de 14 mm de euros en junio de 2014, como resultado de las entradas netas contabilizadas tanto en *inversiones directas* (8 mm de euros) como en *inversiones de cartera* (6 mm de euros).

Las entradas netas de *inversiones directas* tuvieron su origen, casi en su totalidad, en las entradas netas registradas en *otro capital* (principalmente *préstamos entre empresas relacionadas*).

Las entradas netas de *inversiones de cartera* estuvieron determinadas por las entradas netas de *acciones y participaciones* (51 mm de euros), que se contrarrestaron, en parte, con salidas netas de *valores distintos de acciones* (45 mm de euros). Las salidas netas de *valores distintos de acciones* tuvieron su origen, principalmente, en las compras netas de *bonos y obligaciones* extranjeros realizadas por residentes en la

zona del euro (31 mm de euros), combinadas con las ventas netas de bonos y obligaciones de la zona del euro efectuadas por no residentes (20 mm de euros).

La cuenta de *derivados financieros* registró entradas netas por valor de 4 mm de euros.

En *otras inversiones* se registraron salidas netas por importe de 54 mm de euros, que reflejaron, principalmente, las salidas netas contabilizadas en *IFM (excluido el Eurosistema)*, que ascendieron a 51 mm de euros, y en *Eurosistema* (18 mm de euros), que se compensaron, en parte, con las entradas netas registradas en las rúbricas de *otros sectores* (12 mm de euros) y *Administraciones Públicas* (3 mm de euros).

El stock de los [activos de reserva del Eurosistema](#) se incrementó en 14 mm de euros en junio de 2014 (pasando de 569 mm de euros a 583 mm de euros), debido, principalmente, a un aumento del precio de mercado del oro.

En los doce meses transcurridos hasta junio de 2014, el agregado de *inversiones directas y de cartera* registró entradas netas acumuladas por importe de 54 mm de euros, frente a las entradas netas de 57 mm de euros contabilizadas en los doce meses transcurridos hasta junio de 2013. Este descenso fue el resultado de una caída de las entradas netas de *inversiones de cartera* (de 126 mm de euros a 107 mm de euros), que se compensó, en gran medida, con salidas más reducidas de *inversiones directas* (que pasaron de 69 mm de euros a 53 mm de euros).

Revisiones de los datos

En esta nota de prensa se incluyen también revisiones regulares de los datos correspondientes a mayo de 2014, que no han supuesto cambios significativos con respecto a las cifras publicadas anteriormente para las *cuentas corriente, de capital y financiera*.

Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro

En esta nota de prensa, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada se refiere a datos desestacionalizados y ajustados por días laborables. Los datos sobre la cuenta financiera no están desestacionalizados ni ajustados por días laborables.

De conformidad con el reparto de responsabilidades acordado, el Banco Central Europeo recopila y publica estadísticas de balanza de pagos para la zona del euro con periodicidad mensual y trimestral, mientras que la Comisión Europea (Eurostat; véanse los comunicados de prensa sobre «Euroindicadores») se centra en los

agregados trimestrales y anuales de la Unión Europea. Estos datos cumplen las normas internacionales, en especial las que figuran en la quinta edición del Manual de Balanza de Pagos del FMI. Los agregados para la zona del euro y la Unión Europea se recopilan regularmente a partir de las transacciones y de las posiciones frente a residentes en países no pertenecientes a la zona del euro y la Unión Europea, respectivamente.

En el sitio web del BCE se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos (incluida una desagregación geográfica trimestral por principales contrapartes) y de la posición de inversión internacional de la zona del euro, así como las series históricas de balanza de pagos de la zona del euro, que pueden descargarse de la «Statistical Data Warehouse (SDW)» del BCE. Los datos hasta junio de 2014 se publicarán también en el Boletín Mensual y en el Statistics Pocket Book del BCE de septiembre de 2014. En el sitio web del BCE pueden consultarse notas metodológicas detalladas sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos mensual de la zona del euro se publicará el 19 de septiembre de 2014. En el cuarto trimestre de 2014, el BCE comenzará a publicar las estadísticas de la balanza de pagos y de la posición de inversión internacional de la zona del euro de conformidad con la Orientación BCE/2011/23, que se ajusta a la sexta edición del Manual de Balanza de Pagos y Posición de Inversión Internacional (MBP6) del FMI. Para obtener información más detallada, consúltese la página web específica sobre este tema.

Persona de contacto para consultas de los medios de comunicación: Rocío González López, teléfono +49 69 1344 6451.

Anexos

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro.

Banco Central Europeo

Dirección General de Comunicación y Servicios Lingüísticos
División de Relaciones con los Medios de Comunicación Globales

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main
Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404
Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro

(mm de euros salvo indicación en contrario; transacciones; datos desestacionalizados y ajustados por días laborables)

	Cifras acumuladas de los doce meses anteriores		2013						2014					
	Jun 2013	Jun 2014	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun
CUENTA CORRIENTE	198,4	226,7	15,3	16,5	18,1	21,5	24,1	21,2	21,0	17,2	17,4	21,6	19,8	13,1
<i>Pro Memoria: en porcentaje del PIB</i>	2,1	2,4												
Ingresos	3.247,5	3.277,2	266,7	269,4	272,3	271,4	274,7	273,1	276,7	276,2	275,7	272,6	273,6	274,7
Pagos	3.049,1	3.050,6	251,4	253,0	254,3	249,9	250,7	251,9	255,7	259,0	258,4	251,0	253,7	261,7
Bienes	141,9	171,1	10,3	13,9	13,4	14,5	16,7	15,2	16,9	15,9	14,0	16,9	11,7	11,6
Ingresos (exportaciones)	1.938,9	1.957,4	157,0	161,4	161,7	162,7	165,2	164,3	165,7	166,6	163,5	162,6	162,7	164,0
Pagos (importaciones)	1.797,1	1.786,2	146,7	147,5	148,3	148,1	148,6	149,1	148,8	150,7	149,5	145,6	150,9	152,4
Servicios	99,6	118,1	10,7	8,1	10,7	10,3	10,7	10,3	10,1	8,3	7,5	10,0	12,8	8,8
Ingresos (exportaciones)	646,6	680,8	55,1	54,2	57,3	56,2	56,8	57,0	58,3	57,5	57,7	56,5	57,9	56,1
Pagos (importaciones)	547,0	562,7	44,4	46,2	46,7	45,9	46,1	46,8	48,2	49,2	50,2	46,5	45,1	47,3
Rentas	70,3	56,0	4,9	4,7	3,8	5,5	5,5	5,7	3,9	3,7	6,0	5,4	2,3	4,8
Ingresos	562,8	539,4	46,1	45,7	44,9	44,3	44,5	43,1	44,3	43,7	45,8	45,9	44,9	46,2
Pagos	492,5	483,4	41,1	41,0	41,2	38,9	39,0	37,5	40,4	40,0	39,8	40,5	42,6	41,3
Transferencias corrientes	-113,4	-118,6	-10,6	-10,2	-9,8	-8,8	-8,8	-9,9	-9,8	-10,7	-10,1	-10,7	-7,0	-12,2
Ingresos	99,2	99,7	8,5	8,0	8,3	8,2	8,2	8,6	8,4	8,4	8,8	7,6	8,1	8,4
Pagos	212,6	218,3	19,1	18,3	18,1	17,0	17,0	18,6	18,2	19,1	18,9	18,3	15,1	20,6

Fuente: BCE.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro

(mm de euros; transacciones; datos sin desestacionalizar y sin ajustar por días laborables)

	Cifras acumuladas de los doce meses anteriores						Mayo 2014 (datos revisados)			Junio 2014		
	Junio 2013			Junio 2014			Saldo	Ingresos	Pagos	Saldo	Ingresos	Pagos
	Saldo	Ingresos	Pagos	Saldo	Ingresos	Pagos						
CUENTA CORRIENTE	196,8	3.238,4	3.041,6	219,6	3.266,4	3.046,9	9,3	274,2	264,9	20,8	282,2	261,4
Bienes	140,5	1.930,9	1.790,4	166,3	1.947,4	1.781,1	13,1	163,1	149,9	14,4	163,7	149,3
Servicios	99,8	645,7	545,9	118,3	679,2	561,0	13,8	57,4	43,6	11,5	59,4	47,9
Rentas	72,3	563,0	490,7	55,3	539,5	484,2	-10,8	47,0	57,8	6,4	52,0	45,5
Transferencias corrientes	-115,9	98,7	214,6	-120,3	100,4	220,7	-6,8	6,7	13,5	-11,6	7,1	18,7
CUENTA DE CAPITAL	19,7	34,1	14,4	22,1	33,6	11,5	0,2	1,7	1,6	1,4	2,4	1,0
	Saldo	Activos	Pasivos	Saldo	Activos	Pasivos	Saldo	Activos	Pasivos	Saldo	Activos	Pasivos
CUENTA FINANCIERA¹⁾	-249,4			-253,6			-9,3			-35,9		
INVERSIONES DIRECTAS²⁾	-68,8	-332,3	263,6	-53,4	-268,4	215,0	10,6	-15,1	25,8	8,0	-1,8	9,8
Acciones y participaciones de capital y beneficios reinvertidos	18,9	-198,6	217,9	-70,3	-289,8	219,8	-7,3	-16,3	8,9	0,1	-7,7	7,8
Otro capital (principalmente préstamos entre empresas relacionadas)	-88,1	-133,8	45,7	16,5	21,4	-4,8	18,0	1,1	16,8	7,9	5,9	2,0
INVERSIONES DE CARTERA	126,2	-260,1	386,3	107,1	-346,1	453,2	60,0	-37,6	97,6	6,0	-38,5	44,4
Acciones y participaciones	107,5	-143,6	251,1	123,8	-167,4	291,2	8,4	-20,5	28,9	50,6	-4,7	55,3
Valores distintos de acciones	18,7	-116,5	135,2	-16,7	-178,7	162,0	51,6	-17,1	68,8	-44,6	-33,8	-10,8
Bonos y obligaciones	-19,6	-127,4	107,8	55,2	-133,9	189,0	61,2	-3,0	64,2	-51,0	-31,0	-20,0
Instrumentos del mercado monetario	38,3	10,9	27,4	-71,8	-44,8	-27,0	-9,5	-14,1	4,6	6,4	-2,8	9,2
PRO MEMORIA: TOTAL INVERSIONES DIRECTAS Y DE CARTERA	57,4	-592,5	649,9	53,7	-614,5	668,2	70,6	-52,8	123,4	13,9	-40,3	54,2
DERIVADOS FINANCIEROS (NETO)	30,8			17,7			-0,5			3,6		
OTRAS INVERSIONES	-332,9	142,9	-475,8	-319,0	-121,2	-197,7	-79,0	-47,9	-31,1	-53,9	57,4	-111,3
Eurosistema	-27,8	6,0	-33,8	-65,9	10,3	-76,2	4,6	5,1	-0,5	-17,5	2,1	-19,5
Administraciones Públicas	-8,4	4,1	-12,5	-4,2	-4,2	0,0	-3,5	-1,5	-2,0	2,9	-0,5	3,4
de las cuales: efectivo y depósitos	6,1	6,1		-9,7	-9,7		-1,8	-1,8		-1,0	-1,0	
IFM (excluido el Eurosistema)	-267,6	129,3	-396,9	-286,3	-110,9	-175,5	-64,9	-36,9	-28,0	-51,0	36,3	-87,3
a largo plazo	31,1	68,2	-37,1	15,4	82,4	-67,0	-5,0	-3,4	-1,6	6,0	10,3	-4,3
a corto plazo	-298,7	61,1	-359,8	-301,7	-193,3	-108,4	-59,9	-33,5	-26,5	-57,0	26,0	-83,0
Otros sectores	-29,0	3,5	-32,6	37,5	-16,4	53,9	-15,3	-14,7	-0,6	11,7	19,5	-7,8
de las cuales: efectivo y depósitos	27,3	27,3		-37,4	-37,4		-21,1	-21,1		4,7	4,7	
ACTIVOS DE RESERVA	-4,7	-4,7		-6,0	-6,0		-0,5	-0,5		0,5	0,5	
Errores y omisiones	33,0			11,9			-0,1			13,7		

Fuente: BCE.

1) Cuenta financiera: flujos de entrada (+); flujos de salida (-). Activos de reserva: aumento (-); disminución (+).

2) Inversiones directas: los activos corresponden a las inversiones directas en el exterior; los pasivos, a las inversiones directas en la zona del euro.